



DODATEK Č. 1 SMLOUVY O DÍLO
"Oprava havarijního stavu povrchu části silnice III/1741 Horažďovice Šumavská ulice"
uzavřené dle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

číslo tohoto dodatku objednatele: 8510000948
číslo tohoto dodatku zhotovitele:
číslo smlouvy objednatele: 8500007185
číslo smlouvy zhotovitele:

Dodatek je uzavřen v souladu s ust. o nepodstatných změnách smlouvy, resp. při analogickém použití ust. § 222 zák. č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „ZZVZ“).

I. Smluvní strany

1.1. Objednatel:

Správa a údržba silnic Plzeňského kraje, p.o

zapsaná v obchodním rejstříku pod sp. zn.: Pr 737 vedenou u Krajského soudu v Plzni

sídlo: Koterovská 462/162, Koterov, 326 00 Plzeň

statutární orgán: Ing. Miroslav Doležal, generální ředitel

IČO: 72053119 DIČ: CZ72053119

e-mail: [REDACTED]

datová schránka: qbep485

telefon: [REDACTED]

kontaktní osoby ve věcech technických:

[REDACTED]
(dále jen „objednatel“)

1.2. Zhotovitel:

COLAS CZ, a.s.

zapsaná v obchodním rejstříku pod sp. zn.: B 6556 vedenou u Městského soudu v Praze

sídlo: Rubeška 215/1, 190 00 Praha 9 - Vysočany

zastoupená: Ing. Josef Ředina, na základě plné moci

IČO: 26177005 DIČ: CZ26177005

telefon: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

datová schránka: 4indfqd

kontaktní osoba ve věcech technických: [REDACTED],

e-mail: [REDACTED]

korespondenční adresa, je-li odlišná od sídla: Nad rybníčkem 40, 346 01 Horšovský Týn

(dále jen „zhotovitel“)

II. Úvodní ustanovení

Mezi smluvními stranami byla dne 21. 9. 2022 uzavřena Smlouva o dílo, jejímž předmětem je provedení díla (stavby) s názvem: Oprava havarijního stavu povrchu části silnice III/1741 Horažďovice Šumavská ulice (dále jen „SOD“). SOD byla uzavřena v poptávkovém řízení, tj. v řízení na výběr dodavatele veřejné zakázky malého rozsahu nikoli v zadávacím řízení ve smyslu ZZVZ.

III. Změna SOD

- 3.1. S ohledem na účelnost provedení změn v rozsahu poskytnutých stavebních prací, dodávek a služeb podle SOD, které byly zjištěny až v průběhu realizace díla, se strany dohodly na tomto dodatku.
- 3.2. Změny se týkají navýšení rozsahu prací v souvislosti s dodatečným požadavkem objednatele na prodloužení úseku úpravy opravy komunikace s ohledem na délku úpravy kanalizace.
- 3.3. Rozsah díla a cena díla se tímto dodatkem mění v souladu s písemným soupisem změn - změnový list č. 1 vč. rozpočtu ke změnovému listu č. 1. Změnový list č. 1 vč. rozpočtu ke změnovému listu tvoří přílohu tohoto dodatku.
- 3.4. Změna rozsahu díla a ceny díla sjednaná tímto dodatkem odpovídá
 - a) vícepracím v celkové hodnotě: 115 510,45 Kč bez DPH
 - b) méněpracím v celkové hodnotě: 0,00 Kč bez DPH
- 3.5. Původní ujednání SOD o ceně díla dle čl. III. se mění následovně:
 - 3.5.1. Celková smluvní cena dle čl. 3.1. SOD
bez DPH: 990 000,00 Kč
se tímto dodatkem zvyšuje o částku 115.510,45 Kč bez DPH.
 - 3.5.2. Celková smluvní cena po změně provedené tímto dodatkem tak činí:
bez DPH 1 105 510,45 Kč
- 3.6. Ostatní ujednání smlouvy zůstávají tímto dodatkem nedotčeny.

IV. Osobní údaje zástupců stran a kontaktních osob, závazek mlčenlivosti

- 4.1. Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s uzavřením a plněním této smlouvy dochází za účelem zajištění komunikace při plnění smlouvy k vzájemnému předání osobních údajů zástupců a kontaktních osob smluvních stran v rozsahu: jméno, příjmení, akademické tituly apod., telefonní číslo a e-mailová adresa.
- 4.2. Smluvní strany se zavazují informovat fyzické osoby, jejichž osobní údaje uvedly ve smlouvě, případně v souvislosti s plněním této smlouvy poskytly druhé smluvní straně o takovém způsobu zpracování jejich osobních údajů a současně o jejich právech, jež jako subjekt údajů v souvislosti se zpracováním svých osobních údajů mají, tj. zejm. podat kdykoli proti takovému zpracování námitku.
- 4.3. Smluvní strany se zavazují dodržovat mlčenlivost o osobních údajích, o kterých se dozví v souvislosti s plněním této smlouvy nebo s nimi v souvislosti s touto smlouvou přijdou do styku. Smluvní strany jsou rovněž povinny zachovávat mlčenlivost o všech bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů. Smluvní strany se současně zavazují zajistit, že budou v rámci smluvního vztahu založeného touto smlouvou uplatňovat zásady stanovené v zákoně č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů a nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), které nabylo účinnosti dne 25. 5. 2018 (dále jen „GDPR“). Povinnost mlčenlivosti trvá i po ukončení účinnosti této smlouvy.
- 4.4. Smluvní strany se zavazují zajistit, že jejich zaměstnanci a další osoby, které přijdou do styku s osobními údaji v souvislosti s plněním této smlouvy, budou zavázáni k mlčenlivosti ve stejném rozsahu, jakou jsou povinností mlčenlivosti zavázány smluvní strany dle této smlouvy.

- 4.5. Za porušení závazku mlčenlivosti dle této smlouvy se nepovažuje poskytnutí osobních údajů třetí straně, které je nezbytné pro plnění smlouvy nebo plnění povinnosti stanovené právním předpisem nebo které bylo učiněno se souhlasem subjektu údajů.
- 4.6. Postupy a opatření se objednatel zavazuje dodržovat po celou dobu trvání skartační lhůty ve smyslu § 2 písm. s) zákona č. 499/2004 Sb., o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
- 4.7. V případě, že druhou smluvní stranou je fyzická osoba, platí také následující:
 - a) objednatel jako správce osobních údajů dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a GDPR, tímto informuje druhou smluvní stranu jako subjekt osobních údajů, že jeho údaje uvedené v této smlouvě zpracovává pro účely realizace, výkonu práv a povinností dle smlouvy.
 - b) Uvedený subjekt osobních údajů si je vědom svého práva přístupu ke svým osobním údajům, práva na opravu osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z výše uvedené legislativy. Další informace je možné nalézt na internetových stránkách objednatele: <http://www.suspk.eu/o-nas-a/informace-ohledne-gdpr/>.
- 4.8. Smluvní strany se zavazují, že při správě a zpracování osobních údajů budou dále postupovat v souladu s aktuální platnou a účinnou legislativou.

V. Závěrečná ustanovení

- 5.1. Pro objednatele i zhotovitele jsou závazné Obchodní podmínky Správy a údržby silnic Plzeňského kraje, p.o., verze 1.1. platné od 17. 02. 2020, které jsou publikované a veřejně přístupné na webových stránkách objednatele v sekci „dokumenty ke stažení“: <http://www.suspk.eu/o-nas-a/formulare-ke-stazeni/> (dále jen „Obchodní podmínky“). Jednotlivá ujednání smlouvy mají vždy v případě rozporu s Obchodními podmínkami přednost a smluvní vztah se tedy bude vždy řídit prioritně ustanoveními smlouvy.
- 5.2. Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek včetně všech jeho příloh podléhá povinnému zveřejnění zejm. podle zák. č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv.
- 5.3. Zhotovitel je povinen sdělit objednateli osobní údaje, údaje naplňující parametry obchodního tajemství a další údaje resp. části návrhu dodatku (příloh), jejichž uveřejnění je zvláštním právním předpisem vyloučeno, spolu s odkazem na konkrétní normu takového zvláštního právního předpisu a konkrétní důvody zákazu uveřejnění těchto částí. Řádně a důvodně označené části dodatku (příloh) nebudou uveřejněny, popř. budou před uveřejněním znečitelněny. Objednatel před zveřejněním smlouvy znečitelní osobní údaje v souladu s metodickým návodem k aplikaci zákona o registru smluv vydaným Ministerstvem vnitra.
- 5.4. Splnění povinnosti uveřejnit dodatek dle zák. č. 340/2015 Sb. zajistí objednatel.
- 5.5. Zhotovitel je povinen uveřejnit tento dodatek v souladu s ust. § 5 odst. 1 zák. č. 340/2015 Sb. nejpozději do 3 měsíců od jeho uzavření, nebude-li tento dodatek zveřejněn objednatelem nejpozději do 30 dnů po jeho uzavření.
- 5.6. Dodatek je vyhotoven v elektronické podobě a to se zaručenými elektronickými podpisy zástupců smluvních stran založenými na kvalifikovaném certifikátu. Po dohodě stran lze dodatek podepsat i v listinné podobě, v tomto případě bude dodatek sepsán ve třech vyhotoveních, z nichž objednatel obdrží dvě vyhotovení.
- 5.7. Smluvní strany se dohodly, že plnění, jež je v souladu se SOD ve znění tohoto dodatku a bylo případně poskytnuto smluvními stranami v době mezi uzavřením tohoto dodatku a nabytím jeho účinnosti je považováno za plnění dle SOD ve znění tohoto dodatku.
- 5.8. Tento dodatek je uzavřen dnem podpisu poslední smluvní strany a nabývá účinnosti dnem uzavření, pokud zvláštní právní předpis (zejm. zák. č. 340/2015 Sb.) nestanoví jinak.

VI. Seznam příloh

Níže uvedené přílohy jsou nedílnou součástí tohoto dodatku:

- **změnový list č. 1**
- **rozpočet ke změnovému listu č. 1**
- **plná moc Ing. Josefa Řediny**

objednatel:



zhotovitel:

Správa a údržba silnic Plzeňského kraje, p.o.
Ing. Miroslav Doležal
generální ředitel
podepsáno elektronicky

COLAS CZ, a.s.
Ing. Josef Ředina
na základě plné moci
podepsáno elektronicky

Návrh dodatku vyhotovil: [REDACTED] dne 12. 10. 2022

Změnový list č. 1

Předmět díla:	Oprava havarijního stavu povrchu částí silnice III/1741 Horažďovice Šumavská ulice		
Objednatel:	Správa a údržba silnic Plzeňského kraje p.o., Koterovská 162, 326 00 Plzeň, IČ 72053119		
Zhotovitel:	COLAS CZ, a.s., Rubeška 215/1, 190 00 Praha 9 - Vysočany, IČ 26177005		
Popis změny:			
Vícepráce:			
SO 101			
- pol. č. 1, 2, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15 - navýšení výměry u položek souvisejících s prodloužením délky úpravy s ohledem na délku úpravy kanalizace			
Údaje o změně	Změnu vyvolal:	Objednatel; Na základě skutečného stavu na stavbě	
	Jedná se o změnu:	zák. č. 134/2016 Sb., při naplnění podmínek dle ust. § 222 odst. 4 ZZVZ	
Údaje o ceně díla	ocenění změny předložil: Zhotovitel	Cenová změna za dodatek č. 1 bez DPH	
	náklady na změnu bez DPH	115 510,45 Kč	
	Výše DPH sazba: 21%	24 257,19 Kč	
	náklady na změnu vč. DPH	139 767,64 Kč	
	Cena díla bez DPH (dle SOD)	990 000,00 Kč	
	Cena díla po dodatku č. 1 bez DPH	1 105 510,45 Kč	
	Cena díla po dodatku č. 1 vč. DPH	1 337 667,64 Kč	
Změny	Méněpráce celkem bez DPH	0,00 Kč	115 510,45 Kč
	Vícepráce celkem bez DPH	115 510,45 Kč	
Termín	Vliv změny na termín dokončení díla:	žádný	
Odsouhlasení změny	Změnu odsouhlasil:	datum	podpis
	Zhotovitel: 		
	Objednatel: 		
Přílohy	Přílohy: Rozpočet ke změnovému listu č. 1		

Rozpočet ke změnovému listu č. 1

Název díla: Oprava havarijního stavu povrchu části silnice III/1741 Horažďovice Šumavská ulice

VÍCEPRÁCE

poř. číslo pol.	kód položky	popis položky	měrná jedn.	množství ve smlouvě	množství po změně	rozdíl množství	cena/ měř. jednotku Kč	celk.cena ve smlouvě Kč	celk.cena po změně Kč	rozdíl celk. ceny Kč
1	113107141	Odstranění podkladu živичného tl 50 mm ručně	m2	42,000	62,960	20,960	150,00	6 300,00	9 444,00	3 144,00
2	113154363	Frézování živичného krytu tl 50 mm pruh š přes 1 do 2 m pl přes 1000 do 10000 m2 s překážkami v trase	m2	1 439,000	1 584,540	145,540	40,00	57 560,00	63 381,60	5 821,60
4	572141111	Vyrovnání povrchu dosavadních krytů asfaltovým betonem ACO (AB) tl přes 20 do 40 mm	m2	1 481,000	1 647,500	166,500	220,00	325 820,00	362 450,00	36 630,00
5	573211107	Postřik živичný spojovací z asfaltu v množství 0,30 kg/m2	m2	2 962,000	3 295,000	333,000	15,00	44 430,00	49 425,00	4 995,00
6	577134121	Asfaltový beton vrstva obrusná ACO 11 (ABS) tř. 1 tl 40 mm š přes 3 m z nemodifikovaného asfaltu	m2	1 481,000	1 647,500	166,500	300,00	444 300,00	494 250,00	49 950,00
8	919731122	Zarovnání styčné plochy podkladu nebo krytu živичného tl do 100 mm	m	210,000	262,400	52,400	50,00	10 500,00	13 120,00	2 620,00
9	919732211	Styčná spára napojení nového živичného povrchu na stávající za tepla š 15 mm hl 25 mm s prořezáním	m	210,000	262,400	52,400	100,00	21 000,00	26 240,00	5 240,00
10	919735112	Řezání stávajícího živичného krytu hl přes 50 do 100 mm	m	210,000	262,400	52,400	70,00	14 700,00	18 368,00	3 668,00
11	938909311	Čištění vozovky metením strojně podkladu nebo krytu betonového nebo živичného	m2	1 481,000	1 647,500	166,500	5,00	7 405,00	8 237,50	832,50
13	997221551	Vodorovná doprava suti ze sypkých materiálů do 1 km	t	189,069	207,860	18,791	115,00	21 742,94	23 903,90	2 160,97
14	997221559	Příplatek ZKD 1 km u vodorovné dopravy suti ze sypkých materiálů	t	731,898	800,290	68,392	1,00	731,90	800,29	68,39
15	997221845	Poplatek za uložení asfaltového odpadu bez obsahu dehtu na skládce (skládkovně)	t	4,116	6,170	2,054	185,00	761,46	1 141,45	379,99

Vícepráce celkem Kč: **115 510,45**

Rozdíl oproti SOD celkem **115 510,45**

PLNÁ MOC

Společnost
COLAS CZ, a.s.
IČO: 261 77 005

se sídlem Rubeška 215/1, Vysočany, 190 00 Praha 9
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze
oddíl B, vložka č. 6556
(dále jen „Společnost“)

kteřou zastupují předseda představenstva Ing. Tomáš Kroner a člen představenstva Arnaud Martin

tímto uděluje

plnou moc

Josefu Ředinovi

Zaměstnanci Společnosti – manažerovi regionu Plzeňského

Datum narození: [REDACTED]

bytem [REDACTED]

(dále jen „Zmocněnec“)

k řízení regionu Plzeňského. Zmocněnec je oprávněn činit za Společnost pouze právní jednání níže specifikované, k nimž při řízení organizační jednotky obvykle dochází.

Zmocněnec je oprávněn:

- a) jednat za Společnost s třetími stranami v obchodních záležitostech v rámci předmětu podnikání Společnosti, týkajících se Zmocněncem řízené organizační jednotky a v souladu s touto plnou mocí;
- b) účastnit se soutěží, kde smluvní stranou zakázky je subjekt státního nebo veřejného sektoru, zejména předkládat a podepisovat nabídky, podepisovat smlouvy vyjma smluv o společnosti uzavíraných s třetími osobami za účelem podání společné nabídky, korespondenci a dokumenty, vztahující se k výše zmíněné činnosti, a to do výše 6 mil. Kč bez DPH; limit se rozumí pro jeden obchodní případ;
- c) podepisovat subdodavatelské smlouvy k realizaci zakázek dle písm. b) až do výše 0,5 mil. Kč bez DPH; limit se rozumí pro jeden obchodní případ;
- d) podepisovat smlouvy, jejichž předmětem je dodávka stavebních prací nebo materiálu a jejichž smluvní stranou je subjekt soukromého sektoru, a to do výše 0,5 mil. Kč bez DPH; limit se rozumí pro jeden obchodní případ;
- e) objednávat a nakupovat materiál, vybavení a služby nezbytné pro činnost organizační jednotky do výše 500 tis. Kč bez DPH; Zmocněnec však není oprávněn k pořizování investic;
- f) řídit, organizovat a kontrolovat činnost řízené Společnosti včetně kontroly dodržování zásad a předpisů ochrany životního prostředí a bezpečnosti práce;
- g) zastupovat Společnost ve správních řízeních podle zákona č. 183/2006 Sb., stavební zákon, ve znění pozdějších předpisů, a dále ve správních řízeních podle zák. č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů, zák. č. 361/2000 Sb., o provozu na pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů, a vyhlášky č. 104/1997 Sb. ve znění pozdějších předpisů, pokud se tato správní řízení týkají Společnosti a udělit plnou moc k jednání za Společnost zaměstnanci Společnosti ve věci týkající se případů uvedených pod písm. g) této plné moci, tedy k zastupování ve správních řízeních;

COLAS CZ, a.s.

Rubeška 215/1, 190 00 Praha 9

tel. [REDACTED]

E-mail : [REDACTED]

IČO: 26177005

DIČ: CZ26177005

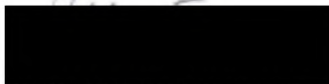
zaps. v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 6556



- h) zastupovat Společnost při uplatňování nároků na náhradu škody v trestním či správním řízení (vyjma zastupování před příslušným soudem), pokud se tato správní řízení týkají Zmocněncem řízené organizační jednotky, tj. regionu Plzeňského, a celková výše škody nepřesahuje částku 15 000,- Kč.

Tato plná moc je platná do 31.12.2022

V Praze dne 15.12.2021



COLAS CZ, a.s.
Ing. Tomáš Krones
předseda představenstva



COLAS CZ, a.s.
Arnaud Martin
člen představenstva

Zmocnění v celém rozsahu přijímám.

V Praze dne 15.12.2021



.....
Josef Ředina

COLAS CZ, a.s.
Rubeška 215/1, 190 00 Praha 9
tel.
E-mail :

IČO: 26177005
DIČ: CZ26177005
zaps. v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 6556

Doložka konverze do dokumentu obsaženého v datové zprávě

Tento dokument, který vznikl převedením vstupu v listinné podobě do podoby elektronické pod pořadovým číslem **144570181-6649-220103122629**, skládající se z **2** listů, se doslovně shoduje s obsahem vstupu.

Vstup bez viditelného prvku.

Jméno a příjmení osoby, která konverzi provedla: [REDACTED]

Vystavil: **Město Horšovský Týn**

Pracoviště: **Město Horšovský Týn**

V Horšovském Týně dne 03.01.2022



144570181-6649-220103122629